

LAC3700L.DRUSLLR_RUS_MFL42688930



МОДЕЛЬ : LAC3700 / LAC3705 / LAC3710 / LAC3715

РУССКИЙ

Срок службы прибора - 7 лет со дня передачи товара потребителю.



Оглавление

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 2 | Оглавление | 9 | Прослушивание радио |
| 3 | Замечания по технике безопасности | | Автоматический поиск с сохранением в памяти |
| 4 | Панель управления / Пульт дистанционного управления (ОПЦИЯ) | | Сохранение и повторный вызов частот радиопередач |
| 5 | О съемной панели управления | | Чтобы найти предварительно сохраненную станцию |
| | Крепление панели управления | | Чтобы настроить предварительно сохраненную станцию |
| | Отсоединение панели управления | 10 | Прослушивание CD |
| 6 | Установка | | Пауза или повторный запуск CD |
| | Базовая установка | | Поиск раздела на дорожке/файле |
| | Демонтаж установленного приемника | | Переход на другую дорожку/файл |
| | Установка приемника в шасси ISO-DIN | | Полновременный поиск |
| | Установка батареи | | Повторное воспроизведение композиций |
| 7 | Схема подключения | | Перебор |
| 8 | Основные операции | | MP3/WMA дорожка -10 / +10 |
| | Отключение звука | | MP3/WMA папка UP/DOWN |
| | Изменение общих установок | | Просмотр информации о вашей музыке |
| | Использование эквалайзера (EQ) | 11 | Устранение возможных неисправностей |
| | Регулировка уровня звука | 12 | Технические характеристики |
| | XDSS+ (система улучшения динамики звука) | | |
| | Проверка времени | | |
| | Установка часов | | |

Замечания по технике безопасности



ВНИМАНИЕ
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ
НЕ ОТКРЫВАТЬ



ВНИМАНИЕ: ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ БЛОКА НЕТ ЧАСТЕЙ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ РЕМОНТА И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ.



Стрелка в виде вспышки молнии внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о присутствии опасного неизолированного напряжения внутри корпуса изделия, которое может иметь амплитуду, представляющую для человека опасность поражения электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о важных указаниях по эксплуатации и обслуживанию (уходу), содержащихся в руководстве, поставляемом с прибором.



Всегда управляйте автомобилем, соблюдая осторожность. Во время езды за рулем не отвлекайтесь и всегда будьте готовы к любым дорожным условиям. За рулем нельзя заниматься изменением установок или функций. Перед выполнением таких действий остановите автомобиль.



Нельзя пользоваться магнитолой продолжительное время при слишком высоких или слишком низких температурах (от -10 до +60 °C)



Во избежание удара электрическим током не снимайте крышку или заднюю панель изделия. Внутри нет частей, пригодных для ремонта пользователем. При необходимости ремонта обратитесь в сервисный центр.



Во избежание возникновения пожара или удара электрическим током не допускайте попадания на изделие капель или брызг воды, дождевых капель или жидкостей.



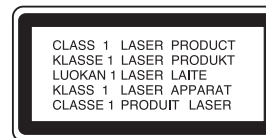
Из-за повышенной температуры поверхности корпуса работающего устройства включайте его только после установки на автомобиль.



В данном устройстве не могут использоваться диски диаметром 8 см (можно использовать только диски диаметром 12 см)

ВНИМАНИЕ: Это устройство использует лазерную систему. Чтобы гарантировать правильное использование данного изделия, тщательно изучите руководство пользователя и сохраните его для обращения в будущем. Если необходимо выполнить техническое обслуживание устройства, обратитесь в официальный сервисный центр (см. процедуру обслуживания). Использование органов управления, настроек, а также выполнение процедур, отличных от описанных в данном руководстве, может привести к опасному облучению.

Чтобы избежать прямого воздействия лазерного луча, не пытайтесь открывать корпус. При открытом корпусе возможно видимое лазерное излучение. НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ



Утилизация старого оборудования



1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/EC.
2. Электрические и электронные устройства должны утилизироваться не вместе с бытовым мусором, а через специальные места, указанные правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений о старом оборудовании обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

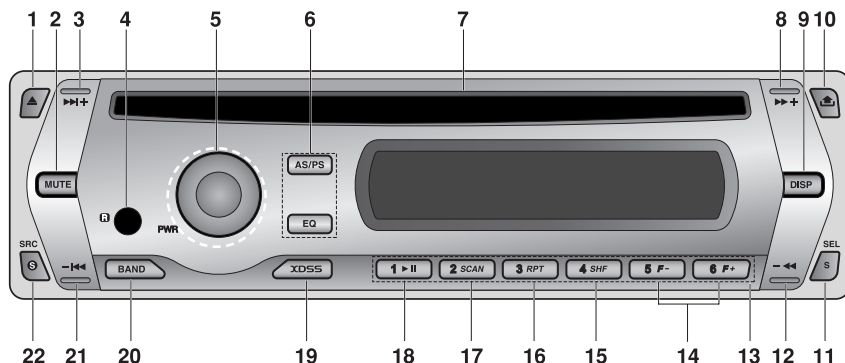
⚠ Осторожно

При неправильном подключении на дисплее появляются следующие сообщения.

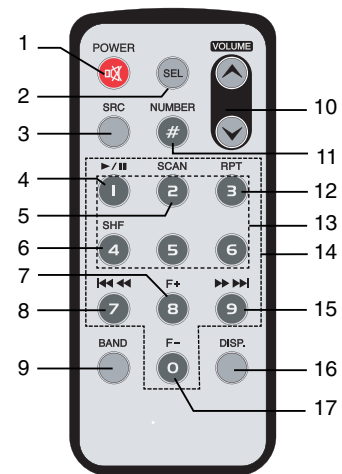
1. Короткое замыкание порта антенны :
“ANTENNA ON PORT SHORT CIRCUIT CHECK”
 2. Короткое замыкание порта дистанционного управления :
“REMOTE ON PORT SHORT CIRCUIT CHECK”
 3. Короткое замыкание порта антенны и порта дистанционного управления :
“ANTENNA REMOTE ON PORT SHORT CIRCUIT CHECK”
- После повторного подключения перезапустите устройство.

При форматировании перезаписываемых дисков вы должны установить формат диска на [Mastered], для того, чтобы сделать диски совместимыми с плеерами LG. При установке файловой системы Live (Live File System), вы не сможете использовать диски с плеерами LG. (Mastered/Live File System: Система форматирования диска для Windows Vista)

Панель управления / Пульт дистанционного управления (ОПЦИЯ)



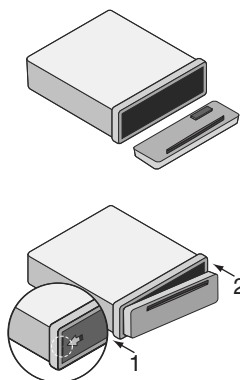
- | | | | |
|----|----------------------------------|----|--|
| 1 | КНОПКА ИЗВЛЕЧЕНИЯ ДИСКА ▲ | 12 | • Пропустить - ◀◀ |
| 2 | [MUTE] | | • РАДИОСТАНЦИИ - ◀◀ |
| 3 | • Поиск ►►I+ | 13 | Кнопки предварительно |
| | • ПОИСК ►►I+ | | установленных станций [1-6] |
| 4 | ДАТЧИК ДИСТАНЦИОННОГО | 14 | • НА 10 КОМПОЗИЦИЙ ВПЕРЕД / |
| | УПРАВЛЕНИЯ - ОПЦИЯ | | НАЗАД [F+/F-] |
| 5 | • ГРОМКОСТЬ | 15 | • НА УРОВЕНЬ ВЫШЕ / НИЖЕ [F+/F-] |
| | • КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ [PWR] | 16 | ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В |
| 6 | • АВТОМАТИЧЕСКОЕ СОХРАНЕНИЕ [AS] | | ПРОИЗВОЛЬНОМ ПОРЯДКЕ [SHF] |
| | • ЗАДАННОЕ СКАНИРОВАНИЕ [PS] | 17 | ПОВТОР [RPT] |
| | • ЭКВАЛАЙЗЕР [EQ] | | ОДНОВРЕМЕННОЕ |
| 7 | Щель для диска | 18 | СКАНИРОВАНИЕ [SCAN] |
| 8 | • Пропустить ►► + | 19 | ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ / ПАУЗА ►► |
| | • РАДИОСТАНЦИИ ►► + | 20 | Высокодинамическая аудиосистема [XDSS] |
| 9 | Клавиша переключения дисплея | 21 | [BAND] |
| | [DISP (CLOCK)] | | • Поиск - ◀◀◀ |
| 10 | КНОПКА ФИКСАТОРА ▲ | | • ПОИСК - ◀◀◀ |
| 11 | ВЫБОР [SEL S] | 22 | SOURCE [SRC S] |
| 4 | Автомобильный CD/MP3/WMA-ресивер | | |



- | | | | |
|---|--------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ | 9 | [BAND] |
| | ПИТАНИЯ [POWER] / | 10 | ГРОМКОСТЬ БОЛЬШЕ ^ / |
| | БЛОКИРОВКА ЗВУКА ☒ | | МЕНЬШЕ v |
| 2 | Выбрать [SEL] | 11 | НОМЕР [#] |
| 3 | ВЫБОР ИСТОЧНИКА [SRC] | 12 | ПОВТОР [RPT] |
| 4 | ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ / | 13 | Кнопки предварительно |
| | ПАУЗА ►► | | установленных станций [1-6] |
| 5 | ОДНОВРЕМЕННОЕ | 14 | НОМЕР [0-9] |
| | СКАНИРОВАНИЕ [SCAN] | 15 | • ПРОПУСТИТЬ / ИСКАТЬ |
| 6 | ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В | | КОМПОЗИЦИЮ НА |
| | ПРОИЗВОЛЬНОМ ПОРЯДКЕ | | КОМПАКТ-ДИСКЕ ►► |
| | [SHF] | | ►►I |
| 7 | • НА 10 КОМПОЗИЦИЙ | | • ПОИСК / НАСТРОЙКА ►► |
| | ВПЕРЕД | | ►►I |
| | • НА УРОВЕНЬ ВЫШЕ [F+] | 16 | РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ |
| 8 | • ПРОПУСТИТЬ / ИСКАТЬ | | [DISP.] |
| | КОМПОЗИЦИЮ НА | 17 | • НА 10 КОМПОЗИЦИЙ |
| | КОМПАКТ-ДИСКЕ | | НАЗАД |
| | • ПОИСК / НАСТРОЙКА ◀◀◀◀ | | • НА ОДИН УРОВЕНЬ |
| | | | ВНИЗ [F-] |

О съемной панели управления

Крепление панели управления

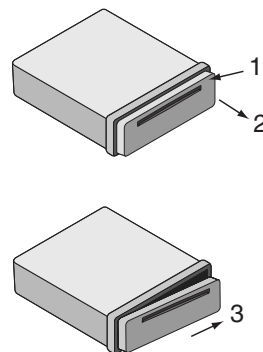



- 1 Совместите левую сторону панели со стопорным механизмом
- 2 Вставьте правую сторону панели или всю панель в устройство до щелчка.

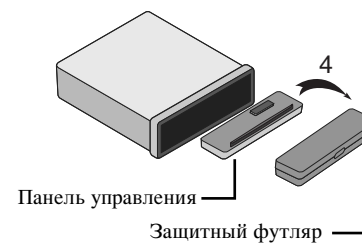
⚠ Осторожно

- Если панель управления не установлена должным образом, кнопки на панели могут не функционировать. В таком случае аккуратно надавите на дисплей.
- Не оставляйте панель управления в местах, подверженных воздействию высокой температуры или прямых солнечных лучей.
- Не роняйте панель управления и не подвергайте ее каким-либо иным сильным ударам.
- Не допускайте контакта с поверхностью панели управления таких летучих веществ, как бензин, растворитель или инсектициды.

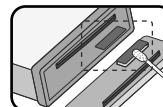
Отсоединение панели управления



- 1 Нажмите кнопку  (RELEASE), чтобы извлечь панель управления.
- 2 Возьмитесь за правую часть панели управления.
- 3 Извлеките панель управления.
- 4 Поместите панель управления в защитный футляр, который входит в комплектацию



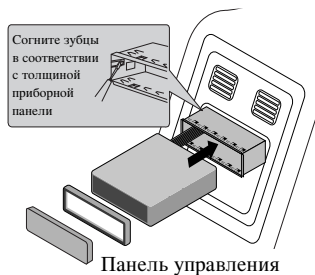
📌 Примечания



Периодически протирайте контакты, расположенные на обратной стороне панели управления, хлопчатобумажной тканью, смоченной спиртом. В целях безопасности, выключите зажигание перед чисткой и извлеките ключ зажигания и выключателя.

Установка

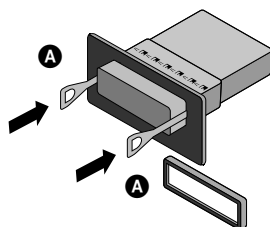
Базовая установка



Перед началом установки обязательно переведите ключ зажигания в положение «выключено» и отключите клемму аккумулятора автомобиля, чтобы предотвратить короткое замыкание.

- 1 Извлеките приемник.
- 2 Произведите необходимые подключения.
- 3 Вставьте установочную муфту.
- 4 Установите прибор в установочную муфту

Демонтаж установленного приемника

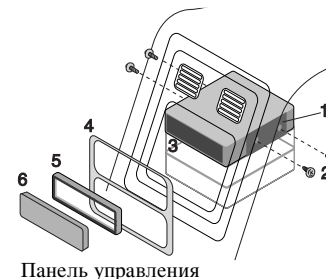


Если в приборной панели уже есть монтажный кожух для приемника, его следует удалить.

- 1 Снимите заднюю опору с прибора.
- 2 Снимите переднюю панель и декоративное кольцо с прибора.
- 3 Вставьте рычаг **A** в отверстие сбоку прибора.

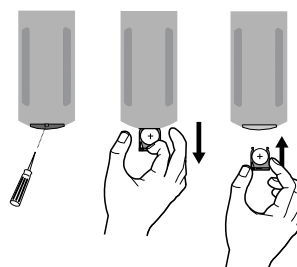
Выполните такую же операцию на другой стороне и потяните прибора на себя из установочной муфты.

Установка приемника в шасси ISO-DIN



- 1 Задвиньте прибор в раму ISO-DIN.
- 2 Завинтите винты, снятые со старого прибора.
- 3 Вставьте прибор и раму в проем на приборной панели.
- 4 Установите приборную панель или переходную пластину.
- 5 Установите декоративное кольцо на прибор.
- 6 Вставьте панель управления в устройство.

Установка батарей



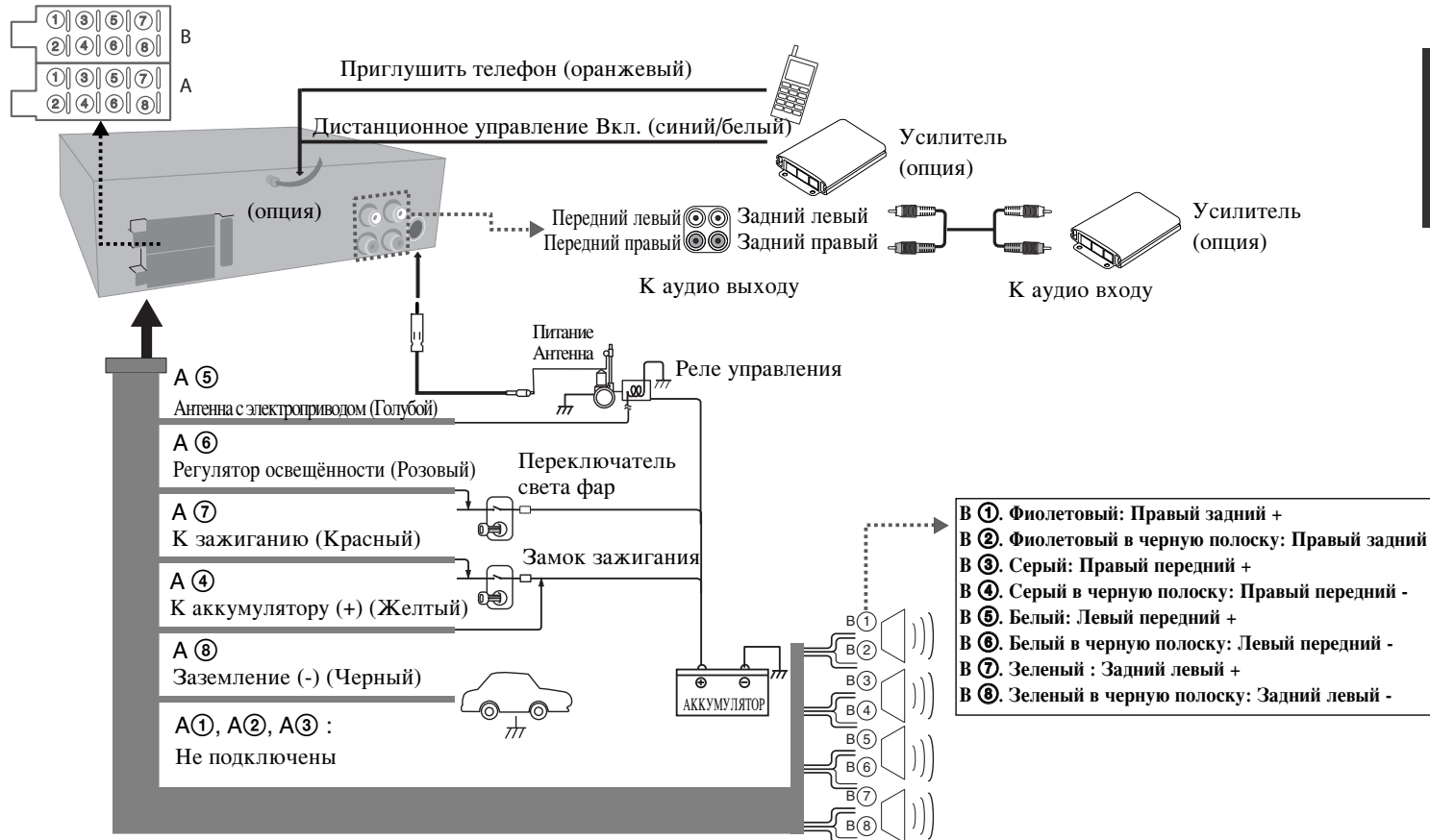
- 1 Откройте крышку отсека для элементов питания при помощи острого предмета, например, шариковой ручки.
- 2 Установите элемент питания в отсек, соблюдая полярность (+ и -)
- 3 Установите держатель элемента питания в исходное положение.

Примечания

- Используйте только литиевый элемент питания CR2025 (3V).
- Если пульт дистанционного управления долгое время не используется, вынимайте элемент питания.
- Не подзаряжайте, не разбирайте, не нагревайте и не сжигайте элемент питания.
- Не обращайтесь с элементом питания с помощью металлических инструментов.
- Не храните элемент питания вместе с металлическими материалами.

Схема подключения

Перед подключением удостоверьтесь, что переключатель зажигания находится в положении «выключено» и отключите клемму аккумулятора, чтобы предотвратить короткое замыкание.



Основные операции

| | НА ПЛЕЕРЕ | НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННО ГО УПРАВЛЕНИЯ |
|-------------------------------------|------------------------------|--|
| 1. Включите устройство. | PWR/MUTE | POWER |
| 2. Выберите источник. | SRC | SRC |
| 3. Отрегулируйте уровень громкости. | Повернуть PWR/MUTE | ГРОМКОСТЬ |

Базовая операция – вы можете сделать больше

Отключение звука

Нажмите кнопку **MUTE** (**POWER** пульта дистанционного управления), чтобы включить блокировку звука. Для отмены нажмите эту клавишу еще раз.

Изменение общих установок

- 1 Нажмите и удерживайте клавишу **SEL [S]** (**SEL** на пульте дистанционного управления), чтобы появился один из пунктов меню.
- 2 Нажмите **SEL [S]** (**SEL** на пульте дистанционного управления) и поверните **PWR**. (Нажмите **VOLUME** На пульте дистанционного управления) чтобы выбрать одну из настроек, указанных ниже.
- 3 Чтобы закончить выбор установок, нажмите и удерживайте клавишу **SEL [S]** (**SEL** на пульте дистанционного управления).
 - **DEMO (ДЕМОНСТРАЦИЯ ВЫКЛ./ВКЛ.)**
При прослушивании источника вы можете изменить исходную информацию, выводимую на дисплей, на наименование сведений (наименование функции, наименование EQ и т.д.).
 - **BEEP 2ND / ALL**
BEEP 2ND : Звук подается только при длительном нажатии кнопку (1 сек).
BEEP ALL : Звук подается при нажатии любой кнопки.

Использование эквалайзера (EQ)

Эквалайзер предназначен для увеличения или уменьшения мощности сигнала звуковых частот. С помощью этой функции звук становится более насыщенным. Повторно нажимайте кнопку **EQ**. Каждое нажатие переключает режим в следующем порядке.

POP → CLASSIC → ROCK → OFF

Регулировка уровня звука

Нажмите **SEL [S]** (**SEL** на пульте дистанционного управления) несколько раз, чтобы выбрать желаемый режим регулировки громкости, баланса и смешивания сигнала.

Примечания

Если функции EQ и XDSS+ установлены в положение “Off” (Выкл.), вы можете отрегулировать установки уровня громкости (BAS, TRB).

XDSS+ (система улучшения динамики звука)

Нажмите кнопку **XDSS**. (XDSS+ : улучшение звучания высоких, низких частот.)

Проверка времени

Нажатием кнопки **DISP** вы можете включить отображение часов (кнопки **DISP**, пульта дистанционного управления).

Проверка времени

- 1 Нажать **DISP** (Дисплей), затем нажать и держать более 1 сек. кнопку **DISP**.
- 2 Нажать **+** для установки часа.
- 3 Нажать **-** для установки минут.

Прослушивание CD

| | НА ПЛЕЕРЕ | НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ |
|-------------------------------------|--------------------|-------------------------------------|
| 1. Вставьте CD | | |
| 2. Отрегулируйте уровень громкости. | Повернуть PWR/MUTE | ГРОМКОСТЬ ^ v |

Прослушивание CD – вы можете сделать больше

Пауза или повторный запуск CD

Нажмите **▶||** на плеере или **▶||** на пульте дистанционного управления во время воспроизведения. Для того чтобы возобновить воспроизведение, нажмите эту кнопку еще раз.

Поиск раздела на дорожке/файле

Нажмите и удерживайте - **◀◀/▶▶** + на плеере **◀◀◀◀/▶▶▶▶** на пульте дистанционного управления) в течение примерно 1 секунды во время воспроизведения, а затем отпустите кнопку в желаемом месте.

Переход на другую дорожку/файл

Нажмите - **◀◀/▶▶** + на плеере **◀◀◀◀/▶▶▶▶** на пульте дистанционного управления). Если вы хотите перейти на предыдущую дорожку или к предыдущему файлу, кратко нажмите - **◀◀** (**◀◀◀◀** на пульте дистанционного управления) примерно в течение 3 секунд с начала воспроизведения. Нажмите [#] и номер, на который вы хотите перейти на пульте дистанционного управления, чтобы перейти к дорожке/файлу.

Полновременный поиск

Нажмите или нажмите и удерживайте **SCAN** на плеере или на пульте дистанционного управления. Будут воспроизведены первые 10 секунд каждой дорожки/файла в текущей выбранной папке (**■ SCAN**) или каждой дорожки диска. Для отмены нажмите **SCAN** еще раз.

Повторное воспроизведение композиций

Нажмите или нажмите и удерживайте **RPT** на плеере или на пульте дистанционного управления. Будут последовательно воспроизведены выбранные дорожки/файлы (**1 RPT**) или папка (**■ RPT**). Для отмены еще раз нажмите **RPT**.

10 | Автомобильный CD/MP3/WMA-ресивер

Перебор

Нажмите или нажмите и удерживайте **SHF** на плеере или пульте дистанционного управления. Выбранная папка (**■ SHF**) или все дорожки/файлы (**SHF**) записанные на диске, будут воспроизведены в случайном порядке. Для отмены нажмите **SHF** еще раз.

Примечание

При нажатии кнопки - **◀◀◀** (**◀◀◀◀◀◀** кнопки пульта дистанционного воспроизведения) во время воспроизведения в произвольном режиме вы не сможете вернуться к предыдущей композиции.

MP3/WMA дорожка -10 / +10

(Если файлы находятся вне папки или в одной папке). Нажмите клавишу **F+**, чтобы перейти к следующим 10 дорожкам, и нажмите клавишу **F-**, чтобы перейти к предыдущим 10 дорожкам.

MP3/WMA папка UP/DOWN

(Если файлы записаны в более чем две папки). Нажмите клавишу **F+**, чтобы перейти к следующей папке, и нажмите клавишу **F-**, чтобы перейти к предыдущей папке.

Просмотр информации о вашей музыке

Файлы MP3/WMA часто содержат метки. Метка содержит информацию о названии, исполнителе или альбоме. Последовательно нажимайте **DISP** (кнопки **DISP**, пульта дистанционного управления) при воспроизведении файла MP3/WMA/CD TEXT. При отсутствии сведений на экране появляется сообщение "NO TEXT" (текстовая информация отсутствует).

Примечание

• **■** : Во время воспроизведения MP3/WMA отображается иконка.

• **Ограничения на диски с файлами MP3/WMA:**

1. Частота - 8 - 48 кГц (MP3), 22.05 - 48 кГц (WMA).
2. Битрейт- от 8 до 320 кбит/с (включая режим переменной скорости передачи данных)(MP3), 32 -320 кГц (WMA).
3. Диск CD-R/CD-RW должен иметь файловую систему стандарта ISO 9660.
4. MP3/WMA файлы, записанные при помощи программного обеспечения, которое не создает файловую систему, например, "Direct-CD" и т.п., не будут воспроизводиться данным плеером. Мы рекомендуем использовать для записи программу "Easy-CD Creator", которая создает файловую систему ISO9660.
5. WMA декодер поддерживается до "Класса 2A" (Class 2A)

Следует иметь в виду, что перед загрузкой файлов MP3/WMA и музыки из сети Интернет необходимо получить разрешение правообладателя. Наша компания не имеет права давать такое разрешение. За разрешением следует обращаться к владельцу авторских прав на данное музыкальное произведение.

Устранение возможных неисправностей

| | Признак | Причина | Коррекция |
|---------------------------------|--|--|---|
| ОБЩИЕ | Электропитание не включается. / Устройство не работает. | Выводы и разъем неправильно соединены. | Убедитесь в том, что все соединения установлены надлежащим образом. |
| | | Предохранитель перегорел. | Проверьте, не сгорел ли предохранитель; если да, то замените его. Убедитесь в том, что установлен надлежащий предохранитель нужного типа. |
| | | Шумовые и другие факторы приводят к некорректной работе встроенного микропроцессора. | Выключите и включите устройство. |
| | Не слышно звука. / Уровень громкости не повышается. | Кабели подсоединены неправильно. | Подсоедините кабели должным образом. |
| CD | Пропуск аудиофайлов. | Данное устройство ненадежно закреплено. | Надежно закрепите устройство. |
| | Воспроизведение невозможно. | Поверхность диска загрязнена. | Очистите диск. |
| | | Тип загруженного диска не подходит для воспроизведения с помощью устройства. | Убедитесь в надлежащем типе диска. |
| Дистанционное управление | Устройство работает некорректным образом даже при нажатии соответствующих кнопок пульта дистанционного управления. | Низкий заряд элемента питания. | Загрузите новый элемент питания. |

Технические характеристики

ОБЩИЕ

| | |
|-------------------------|---|
| Выходная мощность | 50 Вт x 4 канала (макс.) |
| Источник питания | 12 В пост. тока |
| Сопротивление динамиков | 4 Ом |
| Полярность заземления | отрицательная |
| Размеры (Ш x В x Г) | 180 x 50 x 176 mm (без передней панели) |
| Вес нетто (прибл.) | 1.3 кг |

приемника

FM

| | |
|--------------------------|--|
| Частотная характеристика | 87.5-107.9, 87.5-108, 65-74 или 87.5-108 МГц |
| Отношение «сигнал-шум» | 55 дБ |
| Искажения | 0.7 % |
| Чувствительность | 12 дБмкВ |

AM (MW)

| | |
|--------------------------|---------------------------|
| Частотная характеристика | 520-1720 или 522-1620 кГц |
| Отношение «сигнал-шум» | 50 дБ |
| Искажения | 1.0 % |
| Чувствительность | 28 дБмкВ |

CD

| | |
|---------------------------------|--------------|
| Диапазон воспроизводимых частот | 20 Гц-20 кГц |
| Отношение «сигнал-шум» | 80 дБ |
| Искажения | 0.12 % |
| Разделение каналов (1 кГц) | 55 дБ |

В целях улучшения изделия конструкция и технические характеристики могут изменяться без уведомления.

P/N : MFL42688930